|  |  |
| --- | --- |
| **Section Three – Bid Forms for****The contracts of Non-Consultancy Services****Forms list**[Form of Bid Submission 37](#_Toc465452987)[Form of Eligibility Requirements Information 39](#_Toc465452988)[Form of Letter of Award 44](#_Toc465452989)[Contract Form 45](#_Toc465452990) | **القسم الثالث- استمارات العطاء**  **لعقود الخدمات غير الأستشارية****قائمة الأستمارات*** **أستمارة تقديم العطاء**
* **أستمارة معلومات متطلبات التاهيل**
* **خطاب الأحالة**
* **صيغة العقد**
 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Form of Bid Submission**No.:****Date:****To: [insert the name and address of employer]****We submit our bid after we have studied the bid documents and annexes ( ) to implement the special contract [insert the name and number of project] according to the contract conditions, terms of reference, specifications, drawings, and the priced schedule of activities attached to the contract, with a cost of [insert the amount in figures] and [insert the amount in writing] [insert the currency]**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Currency** | **Amounts Payable in this currency** | **Entries for each currency** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Our bid is attached to the priced schedule of activities, which explains the total price against the operation and maintenance, against each activity.****This bid or letter of award are considered as the contract, we understand that you are not obliged to accept the lowest bids or any other bid submitted to you****We undertake that our bid is fulfilled as far as the matter concerns the bid validity and the amount of bid guarantee specified within the bid documents/bid data sheet.****We approve that the preliminary deposit paid by us according to Para (16) of the Instruction to Bidders shall be in your possession as a guarantee of our good intention, and in case we have not attended to sign the contracting form within the period specified in Para (33) of the Instructions to Bidders, you shall have the right to confiscate the said bid bonds and award the work to another candidate in accordance with the provisions prescribed in the tender documents, or take any other legal procedure according to the prevailing legislations.** **We also confirm that we (and any partners of our joint venture and our subcontractors) have not or had not participated, directly or indirectly, with the contractor or any other party that carried out the designs of the project or laid out the specifications or any other documents for the service proposed to be executed according to the contract.****The commissions and rewards, if any, that have been or will be granted by us to the departments related to bid and contract implementation, in case of awarding the contract, are as follows**: Not Applicable

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Name and Address of Department** | **Paid amounts and Currency**  | **Reasons for paying commissions and rewards**  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**If no commissions and rewards are paid, to mentioned (None)****Signature of the Authorized Person:****Full Name of Authorized Person:****Bidder's Name:** **Bidder's Address**: | **أستمارة تقديم العطاء** العدد:التاريخ: الى : ] ادخل اسم وعنوان صاحب العمل[نتقدم بعطائنا هذا بعد أن قمنا بدراسة وثائق العطاء والملاحق ( ) لتنفيذ العقد الخاص ] أذكر أسم المشروع و رقمه [بموجب شروط العقد والشروط المرجعية والمواصفات والمخططات و جدول الفعاليات المسعر المرفق بالعقد وبكلفة ] أدخل المبلغ رقما[و] أدخل المبلغ كتابة][ ادخل أسم العملة [.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **نوع العملة** | **المبالغ الواجب دفعها بهذه العملة** | **المدخلات لكل نوع من العملات** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

أن عطاءنا مرفق بجدول الفعاليات المسعر والذي يوضح السعر الأجمالي أزاء التشغيل والصيانة أزاء كل فعالية .أن العطاء هذا و خطاب الأحالة تعتبران بمثابة العقد. نحن نعي بأنكم غير ملزمين بقبول أوطأ العطاءات أو أي عطاء يقدم اليكم.أننا نتعهد بأن عطاءنا مستوفٍ قدر تعلق الأمر بنفاذية العطاء و مبلغ ضمان العطاء المحددة في وثائق العطاء/ ورقة بيانات العطاء . ونقر كذلك بأن التأمينات الاولية المدفوعة من قبلنا بموجب الفقرة (16) من التعليمات الى مقدمي العطاءات ستبقى في حوزتكم كضمان عن حسن نيتنا وفي حالة عدم حضورنا لتوقيع صيغة التعاقد خلال المدة المحدودة في الفقرة (33) من التعليمات الى مقدمي العطاءات يحق لكم مصادرة التأمينات المذكورة و إحالة العمل على مرشح اخر وفقاً للاحكام المنصوص عليها في وثائق المناقصة او اتخاذ اي اجراء قانوني اخر وحسب التشريعات النافذة.كما نؤكد بأننا ( وأي من المشاركين في مشروعنا المشترك و مقاولينا الثانويين) غير مساهمين أوتمت مساهمتنا في السابق بصورة مباشرة أو غير مباشرة مع المقاول أو أي جهة أخرى قامت بأعداد التصميم للمشروع أو وضع المواصفات أو أية وثائق أخرى للخدمات المقترح تنفيذها بموجب هذا العقد.أن العمولات و المكافأت أن وجدت، التي تم منحها من قبلنا أو سيتم منحها الى الدوائر ذات العلاقة بالعطاء والمتعلقة بتنفيذ العقد في حالة احالة العقد علينا هي كما مبين في أدناه: **غير مطبقة**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **اسم وعنوان الدائرة** | **مقدار وعملة المبالغ المدفوعة** | **الأسباب لدفح العمولات والمكافأت** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**أذا لم يتم دفع أية عمولات أومكافأت يتم ذكر لا يوجد****عنوان مقدم العطاء****توقيع الشخص المخول****الأسم الكامل للشخص المخول**  **أسم مقدم العطاء** **عنوان مقدم العطاء**  |
| Form of Eligibility Requirements Information1. **The bidders of single companies and any company within the joint venture shall submit the following:**
	1. **Documents of Incorporation and legal status of the bidder and shall include the following: [Attached the document]**
* **State of Incorporation**
* **Its basic activity head office**
* **Authorized signatory: [attach the legal authorization]**
	1. **The volume of annual financial liabilities for the previous three years of implemented services by the bidder in the internationally accredited currency stated in the data sheet of the Instructions to Bidders.**
	2. **List of the similar services implemented by the bidder during the previous three years with same nature and cost similar to the service mentioned in this tender documents. The value of contracts of these services motioned in (2.1) above, and also the description of service details and the expected date of completion**.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ser.** | **Project Name and State of Project** | **Employer Name And specialized Employee** | **Type of Service and expected date of completion** | **Contract Value**  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

* 1. **List of the main equipment and devices that the service provider intends to use to carry out the task.**

**Insert the required information in the following schedule**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ser.** | **Type of equipment or device** | **Its Description, Country of Origin and Operational life** | **Its condition (new, used, weak) and the available number** | **Ownership of equipment or device (owned by bidder, rented (mention the name of lessor), or will be bought (mention purchasing source))**  |

* 1. **Qualifications and experience of the senior staff working in the management and implementation of the contract. Attach their CV's by referring to Para (1.9) of the General conditions of Contract.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ser.** | **Position**  | **Full name of Senior Employee** | **Years of experience in general**  | **Years of experience in his current**  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |

* 1. **The subcontractors and other parties, who are proposed to participate in the implementation contract pursuant to article (5.3) of the General Conditions of Contract**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ser.** | **Part of service**  | **Subcontract value**  | **Name and address of subcontractor** | **Previous experience in implementing similar service** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

 | **أستمارة معلومات متطلبات التأهيل**1. على مقدمي العطاءات من الشركات المنفردة وأي شركة ضمن المشروع المشترك تقديم ما يأتي:

1-1 وثائق التأسيس و الوضع القانوني لمقدم العطاء وتتضمن ما يأتي : ] أرفق الوثائق[* دولة التأسيس:
* مقر نشاطها الأساسي:
* الشخص المخول بالتوقيع : ] أرفق التخويل القانوني[

1-2 حجم الألتزامات المالية السنوي للسنوات الثلاث السابقة للخدمات المنفذة من قبل مقدم العطاء بالعملة المعتمدة عالميا والمثبتة في ورقة بيانات التعليمات لمقدمي العطاء:1-3 قائمة بالخدمات المماثلة المنفذة من مقدم العطاء خلال السنوات الثلاثالسابقة ذات الطبيعة والكلفة المماثلة للخدمة المشار اليها في وثائق المناقصة هذه. يجب تحديد قيمة العقود لهذه الخدمات بالعملة المشار اليها في (2.1) أعلاه، كذلك وصف بتفاصيل الخدمة و التاريخ المتوقع لأنجازها.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **اسم المشروع و دولة المشروع** | **اسم صاحب العمل والموظف المختص** | **نوع الخدمة وتاريخ الأنجاز المتوقع لها** | **قيمة العقد** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1-4 قائمة بالمعدات والأجهزة الرئيسة التي ينوي مقدم الخدمة أستخدامها لتنفيذ المهمة. أدخل المعلومات المطلوبة في الجدول أدناه

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **نوع المعده أو الجهاز** | **وصفها ،مكان صنعها و عمرها التشغيلي** | **وصف حالتها (جديدة ،صالحة ، ضعيفة) والعدد المتوفر** | **عائدية المعدة أو الجهاز (ملك لمقدم العطاء أو مؤجرة (أذكر اسم المؤجر) أوسيتم شراؤها (أذكر مصدر الشراء)** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1-5 المؤهلات والخبرة للقياديين من العاملين الأساسين في أدارة و تنفيذ العقد . أرفق السيرة الذاتية لهم بالأشارة للفقرة (1.9) من الشروط العامة للعقد .

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **المنصب** | **الأسم الكامل للقيادي** | **سنوات الخبرة بصورة عامة** | **سنوات الخبرة في منصبه الحالي** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1-6 المقاولين الثانويين والجهات الأخرى المقترح أشراكها في تنفيذ العقد عملا بأحكام المادة (5.3) من الشروط العامة للعقد.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **جزء من الخدمة** | **قيمة المقاولة الثانوية** | **أسم و عنوان المقاول الثانوي** | **الخبرة السابقة في تنفيذ خدمة مماثله** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

 |
| * 1. **The Financial Report of the previous three years: including the final accounts, Statement of Profits and Loss, the Report of Auditors, etc. include the documents later and attach a copy there of**.
	2. **The information about any lawsuits related to the service provider, if they are ongoing or settled, within the previous three years**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ser** | **Other Party or Parties) (Adversary)** | **Reasons of Dispute**  | **Details of the issued lawsuit Verdict** | **Amount of Dispute**  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

* 1. **The proposed program (mechanism of service and schedule) drawings and descriptive schedules necessary and appropriate for the tender documents.**
1. **Joint Venture:** Not Applicable
	1. **Each partner in the joint venture shall submit the required information in Paragraphs (1.1-1.8) stated above.**
	2. **The joint venture shall submit the required information in Para (1.9) above**
	3. **Attach the authorization letter certified by the Notary Public of the authorized signatory of the contract agreement, on behalf of the participants of the joint venture.**
	4. **Attach the agreement of joint venture (the legal agreement that involves all the participants of the joint venture), including the following:**
2. **The commitment of all participants collectively to assume the joint responsibility in implementing the contract according to the contract conditions.**
3. **The designation of a participant to undertake the joint venture management, assume the responsibility and receive the instructions issued by the employer on behalf of any or all the participants of the joint venture, and**
4. **The contract implementation shall include the receipt of payments without exception from the leading partner of the joint venture.**
5. **Additional Requirements**
	1. **The bidders shall submit any additional information in bid data sheet and meet the requirements specified in Article (4) of the Instructions to Bidders.**
	2. **The bidder shall submit a technical proposal attached to his bid. The proposal will be adopted in evaluating the capability of bidder to implement the services stated in the terms of reference, thus your bid shall contain adequate information to reflect the comprehensive understanding of work requirements and shall also include a detailed plan of how realizing the implementation of the services described in terms of reference. It is required that the technical proposal shall contain the presentation of techniques and procedures that will be adopted by the bidder, in order to realize the required services, which are specified in the terms of reference.**

**And in order to realize a comprehensive and active evaluation, the bid requires being clear and integrated as much as possible, to enable the employer (work owner) to reasonably determine the capability of each bid to fulfill the requirements specified in the terms of reference. The proposal that presents a program that reflects the minimum capabilities needed to fulfill the requirements of terms of reference shall not be qualified to win the contract. The bidder must submit a presentation of the techniques that he will adopt in line with the requirements of terms of reference. The bidder dependence on expressions that are** | 1-7 التقرير المالي للسنوات الثلاث السابقة : تتضمن الحسابات الختامية ، موقف الأرباح والخسارة و تقرير المدققين القانونين ، الىأخره . ادرج لاحقا الوثائق و أرفق نسخة منها.1-8 المعلومات الخاصة بأية دعاوى قانونية متعلقة بمقدم الخدمة، أن كانت مستمرة أو تم حسمها، خلال السنوات الثلاث السابقة.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت**  | **الطرف أو الأطراف الأخرى(الخصم)** | **أسباب النزاع** | **تفاصيل قرار الحكم الصادر للدعوى** | **مبلغ النزاع** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1-9 البرنامج المقترح ( ألية تنفيذ الخدمة والجداول) المخططات والجداول الوصفية الضرورية الملائمة لوثائق المناقصة.1. المشروع المشترك : غير مطبقة

2-1 على كل شريك في المشروع المشترك أن يقدم المعلومات المطلوبة في الفقرات (1.1 – 8.1) المدرجة أنفأ. 2-2 على المشروع المشترك أن يقدم المعلومات المطلوبة في الفقرة (9.1) أنفا. 2-3 أرفق خطاب التخويل المصدق لدى كاتب العدل للشخص المخول بتوقيع أتفاقية العقد بالنيابة عن المشاركين كافة في المشروع المشترك.2-4 أرفق أتفاقية المشروع المشترك (الأتفاق القانوني الذي يجمع المشاركين كافة في المشروع المشترك) متضمنة ما بأتي : (أ) ألتزام المشاركين كافة بصورة مجتمعة في تحمل المسؤولية المشتركة في تنفيذ العقد بموجب شروط العقد. (ب) تسمية أحد الشركاء لتولي أدارة المشروع المشترك و تحمل المسؤولية و أستلام الأرشادات الصادرة عن صاحب العمل بالنيابة عن أي أو جميع المشاركين في المشروع المشترك. و (ج) أن يكون تنفيذ العقد بضمنه أستلام الدفعات بدون أستثناء من الشريك القيادي للمشروع المشترك.1. **المتطلبات الأضافية :**

3-1 على مقدمي العطاءات تقديم أية معلومات أضافية مطلوبة في ورقة بيانات العطاء وتحقيق المتطلبات المحددة في المادة( 4 ) من التعليمات لمقدمي العطاءات. 3-2 على مقدم العطاء تقديم مقترح فني برفقة عطائه. سيتم اعتماد المقترح لتقييم أمكانية مقدم العطاء في تنفيذ الخدمات المشار اليها في الشروط المرجعية. لهذا يتعين على عطائكم أن يتضمن المعلومات الكافية لعكس الفهم الشامل لمتطلبات العمل وأن يتضمن خطة تفصيلية لكيفية تحقيق تنفيذ الخدمات الموصوفة في الشروط المرجعية. يتطلب أن يتضمن المقترح الفني عرض التقنيات والأجراءات التي سيتم أعتمادها من مقدم العطاء لتحقيق نتائج الخدمات المطلوبة و المحددة في الشروط المرجعية.و لتحقيق تقييم شامل و فعال، يتطلب أن يكون العطاء مركزاً وواضحاً ومتكاملاً كلما أمكن ذلك لتمكين صاحب العمل من التوصل الى تحديد مدى امكانية كل من العطاءات بصورة معقولة من تحقيق المتطلبات المحددة في الشروط المرجعية . ان المقترح الذي يعرض برنامج يعكس الحد الادنى من الأمكانيات اللازمة لتحقيق متطلبات الشروط المرجعية لن يكون مؤهلا للفوز بالعقد. يتعين على مقدم العطاء ان يقدم عرض بالتقنيات التي سيعتمدها بما يتلاءم مع متطلبات الشروط المرجعية. أن اعتماد مقدم العطاء على العبارات التي تتسم بالعموميات مثال على ذلك الأشارة الى التزام مقدم العطاء بالعمل بموجب |

|  |  |
| --- | --- |
| **characterized with generality, for example, the reference to the commitment of the bidder to work according to the terms of reference, such as using the expressions (using the standard procedures)****Or (internationally known techniques will be used), and those expressions characterized with generality that are used in the books of theories and techniques will not constitute to reflect the required convenience of the technical proposal. It is essential that the bidder shall submit detailed information, in order that the employer (work owner) will later perform any calcifications regarding the bidder** * 1. **The bidder shall submit a proposal of services management with his bid. The proposal shall include the information about the organizational structure and the required staff for the services management. The information shall present the understanding of the bidder to the requirements of the terms of reference.**

**The bidder shall submit the training plan with his bid. The training plan shall include the information about how the bidder, according to which, will train the employees of the employer on the items of the main services specified in the Section Five/Schedule of Activities, if is stipulated in the terms of reference in Annex (1) that the service provider shall train the employees of the employer on the implementation of services** | **الشروط المرجعية أستخدام العبارات (استخدام الأجراءات القياسية)** أو ( سيتم اعتماد تقنيات معروفه عالميا) وتلك التعابير التي تتسم بالعموميات المعتمدة في كتب النظريات والتقنيات سوف لن تؤسس لعكس الملائمة المطلوبة من المقترح الفني. أن من الأساسيات أن يقدم مقدم العطاء المعلومات بشكل مفصل لكي يؤدي لاحقاً طلب صاحب العمل أية أيضاحات بصدده من مقدم العطاء.3.3 على مقدم العطاء تقديم مقترح لأدارة الخدمات مع عطائه . يجب أن يتضمن المقترح المعلومات عن الهيكل التنظيمي و الكادر اللازم لأدارة الخدمات . أن المعلومات يجب أن تعرض فهم مقدم العطاء للمتطلبات في الشروط المرجعية.يتعين على مقدم العطاء أن يقدم خطة التدريب مع عطاءه. يجب أن تتضمن خطة التدريب المعلومات عن الكيفية التي سيتم بموجبها مقدم العطاء تدريب مستخدمي صاحب العمل على فقرات الخدمات الرئيسة المحددة في القسم الخامس / جدول الفعاليات ، أذا نص في الشروط المرجعية بالملحق (أ) على قيام مقدم الخدمة بتدريب مستخدمي صاحب العمل على تنفيذ الخدمات.  |

|  |  |
| --- | --- |
| Form of Letter of Award**No.:****Date:****To/****Sub. /****We are pleased to inform you that it has been approved to award the services [insert the title and number of tender as stated in the contract conditions in the bid documents], according to the price of your bid dated [insert the date of bid], amounting to [insert the price and bid currencies in figure and writing] as corrected and adjusted according to the Instructions to Bidders.****Requesting you to acquaint yourself with the contract form, whose copy is attached and contact to us not later than [insert the specified date in the bid data sheet] and to bring with you the good performance guarantee, in order to sign the contract within fifteen days and commence providing services pursuant to the contract documents.****With appreciation,****Enclosures: Contract Form****Name of the Authorized Signatory** **Position of the Authorized Signatory****Name of Contracting Party** | **نموذج خطاب الأحالة**العدد:التاريخ:**الى/**  **م/**يسرنا أعلامكم بحصول الموافقة على أحالة الخدمات ] أدخل عنوان المناقصة ورقمها كما وردت في الشروط الخاصة بالعقد في وثائق العطاء[ ، وذلك بموجب سعرعطائكم المؤرخ في ]أدخل تأريخ العطاء [ و البالغ ] أدخل سعر وعملات العطاء رقما وكتابة [ كما تم تصحيحه وتعديله بموجب التعليمات لمقدمي العطاءات.يرجى التفضل بالأطلاع على صيغة العقد المرافقة صورته و مراجعتنا في موعد أقصاه ] أدخل الموعد المحدد في ورقة بيانات العطاءات[ مستصحبين معكم ضمان حسن التنفيذ لغرض توقيع العقد خلال خمسة عشر يوما والمباشرة بتقديم الخدمات بموجب وثائق العقد.مع التقديرالمرافقات: صيغة العقد **أسم المخول بالتوقيع**  **منصب المخول بالتوقيع** **أسم جهة التعاقد** |
| Contract Form as per SOMO terms and condition stated within the tender **Payment Contracts with Total Amount****This contract was concluded on [Insert the date of signing the contract by the last party], between the first party [Insert the name of Employer], referred to as ("The Employer"), where his main workplace [insert the address of the Employer) and [insert the name of Service Provider], referred to as ("Service Provider"), where his main address is [insert the address of Service Provider].** **Whereas:** 1. **The Employer requested the Service Provider to provide the services specified in the special conditions contract attached to this contract (named hereinafter as "Services")**
2. **The Service Provider agreed on providing the services according to the conditions specified hereunder in the contract, after the Employer was acquainted that they have the required professional competence.**

**Accordingly, both parties have agreed as follows:**1. **The following documents are considered as integral part of this contract.**
2. **Contract Form**
3. **Special Conditions of Contract**
4. **General Conditions of Contract**
5. **Terms of Reference**
6. **Priced Schedule of Activities**
7. **Letter of Award**
8. **Bid of Service Provider**
9. **Annexes**

**Annex B: Schedule of Reports Requirements****Annex C: Leading Staff and Subcontractors****Annex D: Details of bid Price in the foreign currency****Annex E: Services and Support provided by the Employer** 1. **To state the rights and duties for each of the Employer and the Service Provider according to the provisions of contract, especially the following:**
2. **The Service Provider shall provide the services, in accordance with the provisions of contract, or**
3. **The Employer shall settle the payments to the consultants, in accordance with the provisions of contract.**

**Accordingly, both parties, as their stated names, have signed this contract in the aforementioned date and year.****For and on behalf of the Employer** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_****[Authorized Representative]****For and on behalf of the Service Provider****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_****[Authorized Representative]** | **صيغة العقد حسب الشروط و القواعد المعمول بها في شركة تسويق النفط والمعلنة بالدعوة العامة****عقود الدفع بالمبلغ الأجمالي**تم إبرام هذا العقد ("العقد") في ]أدخل تاريخ توقيع العقد من اخر طرف[، بين]أدخل اسم صاحب العمل[المعرف بـ ("صاحب العمل") حيث مكان عمله الرئيس ]أدخل عنوان صاحب العمل[، و]أدخل اسم مقدم الخدمة المعرف[ بـ ("مقدم الخدمة") حيث عنوانه الرئيسي في ]أدخل عنوان مقدم الخدمة[.حيث(أ) طلب صاحب العمل من مقدم الخدمات تقديم نوع من الخدمات المحددة في الشروط الخاصة بالعقدالمرفق طي هذا العقد و((المسمات بعد ذلك بـ "الخدمات " ).(ب) وافق مقدم الخدمات على تقديم الخدمات بموجب الشروط المثبتة لاحقاً في هذا العقد و ذلك بعد تعريفهم صاحب العمل بأن لديهم الكفاءات المهنية المطلوبة .**بموجبه** أتفق الطرفان على ما يأتي :1. تعتبر الوثائق المدرجة في ادناه جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد :

(أ) صيغة العقد(ب) الشروط الخاصة بالعقد.(ج) الشروط العامة للعقد .(د) الشروط المرجعية. (هـ) جدول الفعاليات المسعر. (و) كتاب الأحالة(ز) عطاء مقدم الخدمات ( ح)الملاحق.ملحق ب : جدول متطلبات التقارير. ملحق ج : الكادر القيادي و المقاولين الثانويينملحق د : تفاصيل سعر العطاء بالعملة المحلية ملحق هـ: تفاصيل سعر العطاء بالعملة الأجنبية1. تثبت الحقوق و الواجبات المتبادلة لكل من صاحب العمل و مقدم الخدمات بموجب ما ورد في احكام العقد , و بالأخص بما يأتي:

(أ) يقوم مقدم الخدمات بتقديم الخدمات بما يتفق مع احكام العقد , و (ب) يسدد صاحب العمل الدفعات للإستشاريين بما يتفق مع احكام العقد.و **بموجبه** ,فقد قام الطرفان وكما وردت أسماءهم بتوقيع هذا العقد بتأريخ اليوم و السنة المثبتين في أعلاه .لــصاحب العمل و نيابةً عنه ] الممثل المخول [ لـمقدم الخدمات و نيابةً عنه] الممثل المخول [ |